

శ్రీః

శ్రీమతే నిగమాంతమహాదేశికాయ నమః

శ్రీమాన్ వేంకటనాథార్యః కవితార్కికకేసరీ ।  
వేదాంతాచార్యవర్యో మే సన్నిధత్తాం సదా హృది ॥

నమ్మాళ్వార్ అరుళిచ్చెయ్

॥ ఉరుగుమాల్ ॥

*This document\* has been prepared by*

**Sunder Kidambi**

*with the blessings of*

శ్రీ రంగరామానుజ మహాదేశికన్

**His Holiness śrīmad āṇḍavan of śrīraṅgam**

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, and the **Tikanna** font.

శ్రీః  
శ్రీమతే రామానుజాయ నమః

## ॥ ఉరుగుమాల్ ॥

ఆళ్వార్ ఎమ్పెరుమానదు శీరై త్తుయరత్తుడన్ కూఱుదల్

‡ఉరుగుమాల్ నెంజం\* ఉయిరిన్ పరమన్ఱి\*  
పెరుగుమాల్ వేట్కైయుం\* ఎన్ శెయ్న్ తొండనేన్\*  
తెరువెల్లాం కావి కమళ్\* తిరుక్కాట్కరై\*  
మరువియ మాయన్ తన్\* మాయం నినైదోఱే (1)

నినైదోఱుం శొల్లందోఱుం\* నెంజిడిందుగుం\*  
వినైగొళ్ శీర్ పాడిలుం\* వేం ఎనదారుయిర్\*  
శునైగొళ్ పూఞ్శోలై\* త్తైన్ కాట్కరైయెన్నప్పా\*  
నినైగిలేన్ నాన్ ఉనక్కు\* ఆఱ్ఱెయ్యుం నీరైయే (2)

నీరైయ్యాల్ నెంజం\* వంజిత్తు ప్పుగుందు\* ఎన్నై  
ఈరైశెయ్యుం\* ఎన్నుయిరాయ్ ఎన్నుయిర్ ఉండాన్\*  
శీర్ మలు శోలై\* త్తైన్ కాట్కరైయెన్నప్పన్\*  
కార్ ముగిల్ వణ్ణన్ తన్\* కళ్వం అఱిగిలేన్ (3)

అఱిగిలేన్ తన్నుళ్\* అనైత్తులగం నిఱ  
నెఱిమైయాల్ తానుం\* అవఱ్ఱుళ్ నిఱ్ఱుం పిరాన్\*  
వెఱి కమళ్ శోలై\* త్తైన్ కాట్కరై ఎన్నప్పన్\*  
శిఱియవెన్నారుయిర్ ఉండ\* తిరువరుళే (4)

---

**Attention:** Please note that the letters శ్ and ఱ denote *ṣ* and *ṇ* respectively, in Tamil. Also note that ఱ sounds almost like ట్ర , ఱ్ఱి like ట్రీ , and so on. The consonant-cluster ఱ్ఱ is pronounced somewhere between ట్ర and ట్రీ. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters ఱ్ఱ and ఱ్ఱన్ as ట్ర and ట్రన్, respectively.

తిరువరుళ్ శెయ్ప్పవణ్ పోల\* ఎన్నుళ్ పుగుందు\*  
 ఉరువముం ఆరుయిరుం\* ఉడనే ఉండాణ్\*  
 తిరువళర్ శోరై\* త్తై కాటకరైయెన్నప్పణ్\*  
 కరు వళర్ మేని\* ఎణ్ కణ్ణణ్ కళ్ళ్వంగళే (5)

ఎణ్ కణ్ణణ్ కళ్ళ్వం\* ఎనక్కు చెచ్చిమ్మాయ్ నిఱ్ఱుం\*  
 అంగణ్ణణ్ ఉండ\* ఎన్నారుయిర్కోడిదు\*  
 పున్దైమ్మి ఎయి\* పులమిప్ప ఇరాప్పగల్\*  
 ఎణ్ కణ్ణణ్ ఎన్ఱు\* అవణ్ కాటకరై ఏత్తుమే (6)

కాటకరై ఏత్తుం\* అదనుళ్ కణ్ణా ఎన్నుం\*  
 వేత్తై నోయ్ కూర\* నినైందు కరైందుగుం\*  
 ఆటొక్కావ్వాణ్ ఒత్తు\* ఎన్నుయిర్ ఉండ మాయనాల్\*  
 కోళ్ కుఱైపట్టదు\* ఎన్నారుయిర్ కోళ్ ఉండే (7)

కోళ్ ఉండాణ్ అన్ఱి వందు\* ఎన్నుయిర్ తాణ్ ఉండాణ్\*  
 నాళు నాళ్ వందు\* ఎన్నై ముఱ్ఱువుం తాణ్ ఉండాణ్\*  
 కాళ నీర్ మేగ\* త్తై కాటకరై ఎన్నప్పఱ్ఱు  
 ఆళ్ అనే పట్టదు\* ఎన్నారుయిర్ పట్టదే (8)

ఆరుయిర్ పట్టదు\* ఎనదుయిర్ పట్టదు\*  
 పేర్ ఇదళ్ త్తామరై క్కణ్\* కని వాయదోర్\*  
 కార్ ఎళిల్ మేగ\* త్తై కాటకరై కోయిల్ కోళ్  
 శీర్ ఎళిల్ నాల్ తడందోళ్\* తెయ్వు వారిక్కే (9)

వారిక్కొండు\* ఉన్నై విళుంగువణ్ కాణిల్ ఎన్ఱు\*  
 ఆర్వుఱ్ఱు ఎన్నై ఒళియ\* ఎన్నిణ్ మున్నం  
 పారిత్తు\* తాణ్ ఎన్నై\* ముఱ్ఱు ప్పరుగినాణ్\*  
 కార్ ఒక్కుం\* కాటకరైప్పణ్ కడియనే (10)

‡కడియనాయ్ క్కంజనై\* క్కొన్ఱ పిరాన్ తన్నై\*  
కొడి మదిళ్ తెన్ కురుగూర్\* చ్చడగోపన్ శొల్\*  
వడివమైయాయ్ రత్తు\* ఇప్పత్తినాల్ శన్మం  
ముడివెయ్డి\* నాశం కంఠ్ఠిళ్ ఎంగానలే (11)

॥ నమ్మాళ్వార్ తిరువడిగళే శరణం॥